



## Ode Germanica

*Ad Reverendum & Clarissimum Virum,*

**Dn. M. HENRICUM Stahl/  
P. & P.**

**W**er Esthnisch reden kan/ vnd kan das Beten nicht/  
Den habet jr/ Her: Stahl/ mit Schreiben vnterricht:  
Die Catechismus- lehre  
Vom anfang bis zu letzt  
Habt ihr zu Gottes Ehre  
In Esthnisch übersetzt.

Das schöne Liederbuch / das Luther Teutsch gemacht/  
Das habet newlich ihr in Esthnisch auch gebracht:  
Was Luther Teutsch gesungen  
Vnd drauff sein ganzes Land /  
Das wird der Esther Zungen  
Durch euch / Her: Stahl/ bekant.

Daben noch bleibt es nicht/ Ihr schafft auch diesem Raht/  
Der nicht auff Esthnisch noch gelernet reden hat:  
Ihr zeiget ihm die Strasse/  
Ihr weist ihm die Bahn/  
Wie er in bester masse  
Die Sprache fassen kan.

Ihr brechet in der ehl/ Her: Stahl/ dreyfaches Eiß/  
Drumb auch gebühret euch dreyfacher danck vnd preiß  
Recht Reden/ Beten/ Singen  
Das lehret ihr durch Schrift /  
Auß diesen dreyen dingen  
Bedreytes Lob euch trifft.

*Scrib. 22. Januarij, Anno 1637.*

Timotheus Polus, P. L. In Gymnasio  
Reval Poëtic. Prof.